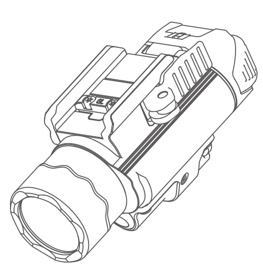
OLIGHT

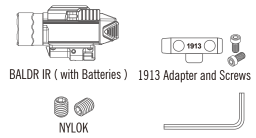
USER MANUAL



BALDR IR

Thank you for purchasing this Olight Product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

IN THE BOX



BALDR IR (with Batteries)   1913 Adapter and Screws

NYLOK Adjustable Screws   Wrench

SPECIFICATIONS

WH (White Light)

High 1350 lumens: 100% 1min → 37% 78min → 22% 20min

Low 300 lumens: 100% 4h → 10%

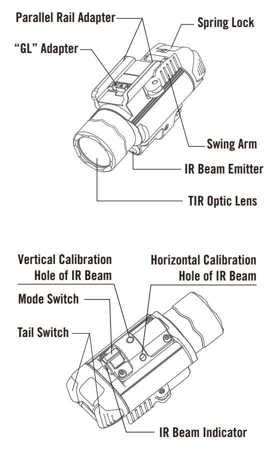
IR (850nm Wavelength IR Beam)

0.78mW Output: 80h

1m	HIGH: 16,900cd LOW: 3,600cd	HIGH: 260m LOW: 120m
IPX4	3.30*1.44*1.75 in 84*36.5*44.5 mm	4.55 oz/129 g Including battery

* Class 1 IR beam level in accordance with IEC 60825-1 Standards.
* All above specifications are test results based on ANSI/NEMA FL1 Standard. The tests are performed using two 3V 1600mAh CR123A batteries that are included in the product.
* The 1350-lumen output requires sufficient battery power. When the battery level is lower than 33%, the maximum output will be capped at 500 lumens.

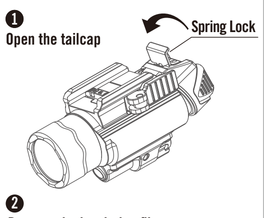
PRODUCT OVERVIEW



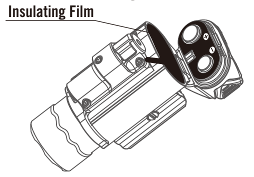
BEFORE FIRST USE

Please open the tailcap as shown in the picture. Remove the insulating film and close the tailcap.

❶ Open the tailcap

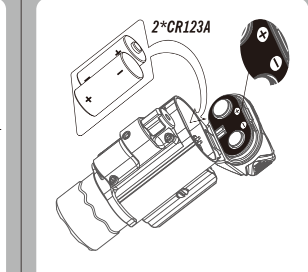


❷ Remove the insulating film

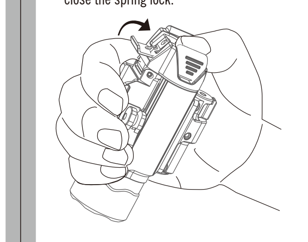


BATTERY INSTALLATION

1. Pull up the spring lock door and open the tailcap. Place the batteries inside the body following the direction of the positive and negative marks.



2. Hold the tailcap down firmly, and then close the spring lock.



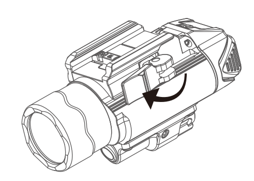
SUPPORTED BATTERY

- 2 x CR123A

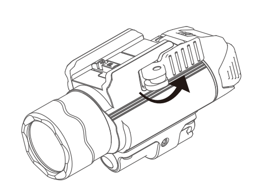
LIGHT INSTALLATION

Open the swing arm as shown below. Make sure that the rail adapter used fits inside the rail notch without any movement. Close the swing arm once it is aligned.

Pull open the swing arm



Close the swing arm



ICON	LIGHT SETTING
IR	IR Beam
OFF	OFF
WH	White Light

COMPATIBILITY CHECK:

The BALDR IR can be used on most Glock or Picatinny (mil-std-1913) type rails. The Glock adapter labelled "GL" is already installed (compatible with most Glock handguns) and a Picatinny (mil-std-1913) adapter is included in the packaging. For Picatinny (mil-std-1913) rails, the user needs to replace the "GL" adapter with the included 1913 adapter using the screws and wrench provided in the package.

IR BEAM CALIBRATION:

Use the included hex wrench to rotate the adjustment screw underneath or on the side of the IR beam emitter to calibrate the vertical or horizontal angle of the IR beam, and finally sight in the beam for accurate use.

NOTE: A backup set of NYLOK adjustable screws is included.

CONTENTS

(EN) English _ _ _ _ _ _ _ _01
(CHS) 简体中文 _ _ _ _ _ _ _02
(FI) Finnish_ _ _ _ _ _ _ _ _03
(NO) Norwegian_ _ _ _ _ _04
(SV) Swedish_ _ _ _ _ _ _ _05
(NED) Nederland_ _ _ _ _ _06
(PL) Polska_ _ _ _ _ _ _ _ _07
(DE) Deutsch_ _ _ _ _ _ _ _09
(HU) Magyarország_ _ _ _ 10
(RU) Русский_ _ _ _ _ _ _ 12
(ES) Español_ _ _ _ _ _ _ _14
(UA) Ukrainian_ _ _ _ _ _ _15
(JP) 日本語_ _ _ _ _ _ _ _ _17
(TH) ไทย_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _18
(FR) Français_ _ _ _ _ _ _ _19
(BG) български_ _ _ _ _ _ 21
(IT) Italia_ _ _ _ _ _ _ _ _ _22
(SK) Slovenskýjazyk_ _ _ _24

(EN) English

HOW TO OPERATE

CONSTANT ON/OFF: When the mode switch is not positioned to OFF, single-click either side of the tail switch for constant on. Click either side of the tail switch again to turn it off.

MOMENTARY ON/OFF: When the mode switch is not positioned to OFF, press and hold either side of the tail switch for momentary on. Release the switch and the light will go off.

MODE SELECTION: Select WH (white light only), OFF, or IR (infrared ray beam only) by rotating the mode switch underneath the light to the desired position.

WHEN THE MODE SWITCH IS POSITIONED TO WH, THE FOLLOWING OPERATIONS ARE EFFECTIVE:

CHANGE BRIGHTNESS: When the light is on, quickly click either side of the tail switch twice to change between high white light and low white light. When the light is turned on again, it will return to the previously used brightness level.

HIGH WHITE LIGHT: When the light is off, quickly click either side of the tail switch twice to access high white light directly.

STROBE: Press both sides of the tail switch and release to activate strobe. Click either side of the tail switch to turn it off.

When the mode switch is positioned to OFF, all operations are disabled.

When the mode switch is positioned to IR, the on/off of the IR beam will be signaled by the on/off of a dedicated indicator behind the mode switch.

(CHS ）简体中文

操作说明

持续点亮：在非OFF模式下快速单击（按下后快速释放）任一按键，输出持续点亮。再次单按按键，输出关闭。

战术点亮：在非OFF模式下按下任意按键并保持，按下时输出开启，释放时输出关闭。

模式选择：转动产品下方尾部的舵型开关，可分别选择WH (白光)、OFF (关闭)、IR (红外光束)三种模式。

模式选择开关置于WH模式时，以下操作有效：

改变亮度：在开机状态下，快速按按键2次（或以上）改变输出亮度，下次开机将维持选择的亮度。

直接高亮：在关机状态下，快速按按键2次（或以上），直接输出高亮。

爆闪：两个按键同时按下进入爆闪模式，释放按键保持爆闪，单击任意按键关机。

模式选择开关置于OFF模式时，按键操作无效。

模式选择开关置于IR模式时，开机状态下红外光束亮且指示灯亮，关机状态下红外光束灭且指示灯灭。

(FI) Finnish

Käyttöohje

JATKUVA PÄÄLLE / POIS päältä: Kun tilakytkin ei ole OFF asennossa, paina toista takakytkintä yhden kerran kytkeäksesi jatkuvan valon. Sammuttaaksesi valon, paina toista takakytkintä uudelleen.

Hetkellinen valo PÄÄLLE / POIS: Kun tilakytkin ei ole OFF asennossa, paina ja pidä toista takakytkintä pohjassa kytkeäksesi valon hetkellisesti päälle. Vapauta kytkin ja valo sammuu.

TILAN VALINTA: Valitse WH (vain valkoinen valo), OFF tai IR (vain infrapunasäde) kiertämällä valon alla olevaa tilakytkintä haluttuun asentoon.

KUN TILAKYTKIN ON SIJOITETTU KOHTAAN WH, SEURAAVAT TOIMINNOT ON KÄYTÖSSÄ:

KIRKKAUDEN MUUTTAMINEN: Kun valo palaa, paina nopeasti toista takakytkintä kaksi kertaa vaihtaaksesi kirkkaan valkoisen ja himmeän valkoisen valon välillä. Kun valo kytketään uudelleen päälle, se palaa aiemmin käytettyyn kirkkaustasoon.

KIRKAS VALKOINEN VALO: Kun valo ei pala, paina nopeasti toista takakytkintä kahdesti päästäksesi suoraan kirkkaan valon tilaan.

VÄLKKYVÄ VALO: Paina molempia takakytkimiä yhtä aikaa ja vapauta aktivoidaksesi välkkyvän valon. Sammuta se painamalla toista takakytkintä kerran.

Kun tilakytkin on asennossa OFF, mikään toiminto ei ole käytössä

Kun tilakytkin asetetaan IR-asentoon, infrapunasäteen tila (päällä / pois päältä) ilmoitetaan tilakytkimen takana olevalla indikaattorilla.

(NO) Norwegian

Bruk:

Konstant på/av: Når modusbryteren ikke er stilt på OFF, enkeltklikk på én av sidene til halebryteren igjen for å skru på. Gjenta for å skru av.

Midlertidig på/av: Når modusbryteren ikke er satt til AV, trykk og hold én av sidene på halebryteren for å aktivere midlertidig på. Slipp bryteren og lyset vil skrus av.

Velge modus: Velg WH (kun hvitt lys) AV eller IR (kun infrafrød) ved å rotere modusbryteren til ønsket posisjon.

Når modusbryteren er satt til WH, følgende operasjoner mulig:

Endre lysstyrke: Når lyset er på, trykk raskt på halebryteren to ganger, uavhengig side, for å bytte mellom high hvitt lys og low hvitt lys. Når lyset er skrudd på igjen vil den aktivere sist brukte lysstyrke.

High hvitt lys: Når lyset er avskrudd, trykk raskt på halebryteren to ganger for å aktivere high hvitt lys.

Strobe: Trykk på begge sider av halebryteren og slipp for å aktivere strobe. Trykk på én av sidene for å skru av.

Når modusbryteren er satt til AV, er alle operasjoner er avskrudd.

Når modusbryteren er satt til IR, vil på/av indikeres av den egne på/av-indikatoren bak modusbryteren.

(SV) Swedish

Användning

Konstant På/Av: När lägesbrytaren inte är i avstängt läge, tryck en gång på någon av sidoknapparna på lampan för att konstant ljus. Tryck på någon av sidoknapparna igen för att stänga av.

Momentant På/Av: När lägesbrytaren inte är i avstängt läge, tryck och håll in någon utav sidoknapparna för momentant ljus. Släpp knappen igen för att släcka lampan.

Välj läge: Lägesbrytaren väljer mellan endast vitt sken, avstängd eller IR (endast infrarött sken) man väljer läge genom att rotera knappen under lampan till önskad position.

När lägesbrytaren är inställd på vitt ljus, är följande funktioner aktiverade:

Ändra ljusstyrka: När lampan är på, tryck snabbt på någon av sidoknapparna två gånger för att växla mellan starkt vitt sken eller svagt vitt sken. Lampan kommer nästa gång att tändas med föregående ljusstyrka.

Starkt vitt sken: När lampan är avstängd, tryck snabbt två gånger på bägge sidobrytare för att direkt tända lampan med starkt vitt sken.

Strobe: Tryck på bägge sidobrytare och släpp direkt för att aktivera Strobe, tryck en gång på valfri sidobrytare för att stänga av.

När lägesbrytaren är positionerad på avstängt läge, är alla lampan ljuslägen avstängda.

När lägesbrytaren är positionerad på IR, så kommer en indikator baktill på lägesbrytaren indikera när IR är påslaget.

(NED) Nederland

GEBRUIKSAANWIJZING:

CONSTANT AAN/UIT: Wanneer de tuimelschakelaar niet op OFF staat, druk dan eenmaal op de één van de zijschakelaars voor constant aan/uit.

KORTSTONDIG AAN/UIT: Wanneer de tuimelschakelaar niet op OFF staat, houd dan één van de zijschakelaars vast voor kortstondig aan. De lamp gaat uit zodra u de schakelaar loslaat.

MODUS SELECTEREN: Selecteer WH , OFF of IR door de tuimelschakelaar naar de gewenste positie te draaien.

Staat de tuimelschakelaar op WH, dan zijn de volgende handelingen mogelijk:

LICHTSTAND VERANDEREN: Wanneer het licht aan staat, dubbelklik dan snel op de schakelaar om te wisselen tussen HIGH en LOW wit licht. De lamp gaat altijd aan op het laatst gebruikte lichtniveau.

HIGH/FEL LICHT: Wanneer het licht aan staat, dubbelklik dan één van de achterschakelaars voor direct fel licht.

STROBOSCOOP: Druk eenmaal beide achterschakelaars in om stroboscoop te activeren. Druk op één van de schakelaars om het weer uit te schakelen.

Staat de tuimelschakelaar op OFF, dan zijn alle functies uitgeschakeld.

Staat de tuimelschakelaar op IR, dan brandt de speciale indicatie LED achterop de tuimelschakelaar wel/niet om aan te duiden dat de IR aan/uit staat.

(PL) Polska

Instrukcja obsługi

Tryb ciągły WŁ/WYŁ: jeżeli przełącznik trybu pracy nie jest ustawiony w pozycji OFF, wystarczy kliknąć na jedną z dwóch stron

włącznika tylnego, aby uzyskać tryb ciągły. W celu wyjścia z tego trybu należy ponownie nacisnąć na jeden z dwóch przycisków włącznika tylnego.

Tryb chwilowy WŁ/WYŁ: jeżeli przełącznik trybu pracy nie jest ustawiony w pozycji OFF, należy nacisnąć i przytrzymać dowolną stronę przełącznika tylnego, aby uzyskać tryb chwilowy. Kiedy zwolnisz przycisk, światło zgaśnie.

Wybór trybów: wybierz WH (tylko białe światło), OFF lub IR (tylko czerwona wiązka), obracając przełącznik trybu pod światłem do żądanej pozycji.

Kiedy przełącznik jest w pozycji WH, dostępne są następujące funkcje:

Zmiana jasności: kiedy światło jest włączone, szybko kliknij z obu stron, dwa razy na przełącznik tylny, aby zmienić tryb światła mocnego na słabe. Po ponownym włączeniu, latarka włączy się w poprzednio używanym trybie.

Tryb wysoki: Kiedy latarka jest wyłączona, szybkie kliknięcie, z obu stron na przełącznik tylny spowoduje bezpośredni dostęp do trybu wysokiego.

Tryb stroboskopowy: naciśnij jednocześnie na oba przełączniki tylne aby aktywować tryb stroboskopowy. W celu wyłączenia należy nacisnąć oba przełączniki tylne.

Kiedy przełącznik trybów jest w pozycji OFF, wszystkie operacje są nie dostępne.

Kiedy przełącznik trybów jest w pozycji IR, włączenie/wyłączenie czerwonej wiązki będzie sygnalizowane przez włączenie/wyłączenie dedykowanego wskaźnika za przełącznikiem trybów.

(DE) Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

DAUERHAFT AN/AUS: Durch Drücken des Schalters auf einer der beiden Seiten wird die Lampe eingeschaltet, sofern der Modusschalter nicht auf AUS steht. Zum Ausschalten erneut den Schalter drücken.

TEMPORÄRES AN/AUS: Schalter gedrückt halten, um die Lampe temporär einzuschalten, sofern der Modusschalter nicht auf AUS steht. Schalter loslassen, um die Lampe auszuschalten.

MODUSWAHL: WH für weißes Licht, OFF für AUS oder IR für Infrarotstrahl wählen, indem der Modusschalter auf die gewünschte Position gedreht wird.

WIRD DER MODUSSCHALTER AUF WH EINGESTELLT, STEHEN DIE FOLGENDEN MÖGLICHKEITEN ZUR VERFÜGUNG:

HELLIGKEIT ÄNDERN: Im eingeschalteten Zustand Schalter schnell doppelt drücken, um zwischen der hohen und niedrigen Stufe zu

wechseln. Beim Wiedereinschalten kehrt die Lampe in die zuletzt benutzte Stufe zurück.

HOHE STUFE: Im ausgeschalteten Zustand den Schalter schnell doppelt drücken, um die Lampe direkt mit weißem Licht in der hohen Stufe einzuschalten.

STROBE: Beide Seiten des Schalters gleichzeitig drücken, um den Stroboskop-Modus zu aktivieren. Durch drücken einer der beiden Seiten des Schalter wird die Lampe ausgeschaltet.

Wird der Modusschalter auf OFF (AUS) gestellt, kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.

Ist im Modusschalter IR eingestellt, zeigt durch die dedizierte LED hinter dem Modusschalter an, ob der Infrarotstrahl ein- oder ausgeschaltet ist.

(HU)Magyarország

A HASZNÁLAT MÓDJA

A FOLYAMATOS FÉNY BE/KI KAPCSOLÁSA: Ha az üzemmódkapcsoló nincs OFF (ki) állásban, a végkapcsoló bármelyik oldalának egyszeri megnyomásával (kattintás) a lámpa folyamatos fénnyel világítva bekapcsolható, a végkapcsoló bármelyik oldalának újabb egyszeri megnyomásával (kattintásával) pedig kikapcsolható.

PILLANATNYI BEKAPCSOLÁS: Ha az üzemmódkapcsoló nincs OFF (ki) állásban, a végkapcsoló bármelyik oldalának nyomva tartásával a lámpa a nyomva tartás idejére bekapcsol. A kapcsoló felengedésekor a fény kialszik.

ÜZEMMÓD VÁLASZTÁS: Az üzemmódkapcsoló WH (csak fehér fény), OFF (ki), IR (csak infravörös fény) állásba fordításával kapcsolható a lámpa a kívánt üzemmódra.

AZ ÜZEMMÓDKAPCSOLÓ „WH" ÁLLÁSÁBAN AZ ALÁBBI FUNKCIÓK ÉRHETŐK EL:

A FÉNYERŐ MEGVÁLTOZTATÁSA: A bekapcsolt állapotban lévő lámpán a végkapcsoló bármelyik oldalának gyors kétszeri megnyomásával (kattintás) lehet átkapcsolni magas erősségű fehér fényről alacsony erősségű fehér fényre. Újbóli bekapcsolásakor a lámpa az előzőleg használt fényerőfokozatra áll.

MAGAS ERŐSSÉGŰ FEHÉR FÉNY: A kikapcsolt állapotban lévő lámpa a végkapcsoló bármelyik oldalának gyors kétszeri megnyomásával (kattintás), közvetlenül magas erősségű fehér fény üzemmóddal kapcsolható be.

VILLOGÓ FÉNY: A végkapcsoló mindkét oldalának egyidejű megnyomása, majd felengedése után a lámpa villogó fényre kapcsol. A villogó fény a végkapcsoló bármelyik oldalának megnyomásával kikapcsolható.

Ha az üzemmódkapcsoló „OFF" állásban van, a lámpa semmire sem reagál.

Ha az üzemmódkapcsoló „IR" állásban van, az IR-fény bekapcsolásáról vagy kikapcsolásáról az üzemmódkapcsoló mögött lévő állapotjelző ad tájékoztatást.

(RU) Русский

Инструкция

ПОСТОЯННОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ: Когда переключатель не находится в положении OFF, нажмите на любую боковую кнопку для постоянного включения/выключения фонаря.

КРАТКОВРЕМЕННОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ: Когда переключатель не находится в положении OFF, нажмите и удерживайте любую боковую кнопку для кратковременного включения, отпустите кнопку и фонарь погаснет.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ: Вы можете выбрать различные режимы работы с помощью переключателя внизу фонаря: только белый свет, только инфракрасный свет.

КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ WH, ДЕЙСТВУЮТ СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ:

ИЗМЕНЕНИЕ УРОВНЯ ЯРКОСТИ: когда фонарь включен, быстро дважды нажмите на кнопку для изменения яркости между максимальным и минимальным режимом.
Режим сохранится в памяти при следующем включении фонаря.

МАКСИМАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ СВЕТ: Когда фонарь выключен, быстро дважды нажмите на боковую кнопку, для прямого доступа к максимальному режиму.

СТРОБОСКОП: нажмите и отпустите боковые кнопки для перехода в режим Стробоскоп.

Когда переключатель внизу находится в положении OFF, все операции заблокированы.
Когда переключатель режима находится в положении IR, включение / выключение инфракрасного света будет сигнализироваться включением / выключением специального индикатора за переключателем режимов.

(ES) Español

CÓMO OPERAR:

ENCENDIDO / APAGADO CONSTANTE: Cuando el interruptor de modo no está en la posición APAGADO, haga clic en cualquier lado del interruptor trasero para encendido constante. Haga clic en cualquier lado del interruptor trasero nuevamente para apagarlo.

ENCENDIDO / APAGADO MOMENTÁNEO: Cuando el interruptor de modo no esté en la posición APAGADO, presione y mantenga presionado cualquier lado del interruptor trasero para encendido momentáneo. Suelte el interruptor y la luz se apagará.

SELECCIÓN DE MODO: Seleccione WH (solo luz blanca), APAGADO o IR (solo rayos infrarrojos) girando el interruptor de modo debajo de la luz a la posición deseada.

CUANDO EL INTERRUPTOR DE MODO ESTÁ COLOCADO EN WH, LAS SIGUIENTES OPERACIONES SON EFECTIVAS:

CAMBIAR EL BRILLO: cuando la luz está encendida, haga clic rápidamente en cualquier lado del interruptor trasero dos veces para cambiar entre luz blanca alta y luz blanca baja. Cuando la luz se vuelva a encender, volverá al nivel de brillo utilizado anteriormente.

LUZ BLANCA ALTA: cuando la luz está apagada, haga clic rápidamente en cualquier

lado del interruptor trasero dos veces para acceder directamente a la luz blanca alta.

ESTROBOSCÓPICO: Presione ambos lados del interruptor trasero y suéltelo para activar el modo estroboscópico. Haga clic en cualquier lado del interruptor de cola para apagarlo.

Cuando el interruptor de modo está en OFF, todas las operaciones están deshabilitadas.

Cuando el interruptor de modo está posicionado en IR, el encendido / apagado del haz de infrarrojos será señalado por el encendido / apagado de un indicador dedicado detrás del interruptor de modo.

(UA) Ukrainian

ЯК КОРИСТУВАТИСЯ:

ПОСТІЙНИЙ РЕЖИМ ON/OFF: Якщо перемикач режимів не встановлений в положення OFF, один раз натисніть будь-яку сторону хвостового вимикача для включення в постійному режимі. Знову натисніть на будь-яку сторону хвостового вимикача, щоб вимкнути його.

ТИМЧАСОВИЙ РЕЖИМ ON/OFF: Якщо перемикач режимів не встановлений в положення OFF, натисніть і утримуйте будь-яку сторону хвостового вимикача для включення в тимчасовому режимі. Відпустіть вимикач, і світло згасне.

ВИБІР РЕЖИМУ: Виберіть WH (лише біле світло), OFF або IR (тільки інфрачервоний промінь), повернувши перемикач режиму під лампою в потрібне положення.

КОЛИ ПЕРЕМИКАЧ РЕЖИМІВ ВСТАНОВЛЕНИЙ В ПОЛОЖЕННЯ WH, МОЖНА ВИКОНУВАТИ НАСТУПНІ ОПЕРАЦІЇ:

ЗМІНА ЯСКРАВОСТІ: Коли світло увімкнено, швидко натисніть на будь-яку сторону хвостового вимикача двічі, щоб переключитися між яскравим білим світлом та тьмяним білим світлом. Коли світло знову ввімкнеться, воно повернеться до раніше використаного рівня яскравості.

ЯСКРАВЕ БІЛЕ СВІТЛО: Коли світло вимкнено, швидко натисніть на будь-яку сторону хвостового вимикача двічі, щоб отримати прямий доступ до яскравого білого світла.

СТРОБОСКОП: Натисніть обидві сторони хвостового перемикача і відпустіть, щоб активувати стробоскоп. Натисніть на будь-яку сторону хвостового вимикача, щоб вимкнути його.

Коли перемикач режимів знаходиться в положенні OFF, всі операції відключаються.

Коли перемикач режимів встановлений в положення IR, про увімкнення/вимкнення ІЧ-променя буде сигналізувати увімкнення/вимкнення спеціального індикатора за перемикачем режимів.

(JP) 日本語

操作方法：

常時点灯/消灯：モードスイッチが OFF になっていないときは、テールスイッチの左右をシングルクリックすると、常に ON になります。もう一度テールスイッチのいずれかの側を一回押すと消灯します。

間欠点灯/消灯：モードスイッチが OFF になっていない時は、テールスイッチの左右を長押しして間欠点灯にします。スイッチを離すと消灯します。

モード選択：ライトの下のモードスイッチを希望の位置に回転させて、WH（白色光のみ）、OFF、IR（赤外線のみ）のいずれかを選択します。

モードスイッチがWH（白色光）に配置されている場合、次の操作が有効です：

輝度の変更：ライトが点灯した状態で、テールスイッチのいずれかの側を素早く2回押すと、高輝度白色光と低輝度白色光に切り替わります。ライトが再び点灯する際の出力は前回最後に使用した輝度を記憶し出力します。

高輝度白色光：ライトが消えているときは、テールスイッチの左右どちらかを素早く2回クリックして、高白色光にすぐにアクセスすることができます。

ストロボ：テールスイッチの両サイドを押して離すと、ストロボが作動します。テールスイッチの左右どちらかを押すと消灯します。

モードスイッチをOFFにすると、すべての操作が無効になります。

モードスイッチをIRにすると、IRビームのON/OFFは、モードスイッチの後ろにある専用インジケータのON/OFFで合通知されます。

(TH) ไทย

วิธีการใช้งาน

เปิด / ปิด : ในขณะที่สวิทช์โหมดไม่ได้อยู่ที่ตำแหน่ง OFF, กดปุ่มสวิทช์ท้ายแล้วปล่อยเพื่อเปิด ทำซ้ำอีกครั้งเพื่อปิด

เปิด / ปิด (แบบชั่วคราว) : ในขณะที่สวิทช์โหมดไม่ได้อยู่ที่ตำแหน่ง OFF, กดปุ่มสวิทช์ท้ายค้างไว้เพื่อเปิด ปล่อยปุ่มเพื่อปิด

การเลือกโหมด : สามารถเลือกโหมดแสงสีขาว WH, ปิด, แสงอินฟราเรด IR ได้โดยการหมุนสวิทช์โหมดไปยังตำแหน่งที่ต้องการ

เมื่อสวิทช์โหมด ถูกเลือกที่ตำแหน่ง WH วิธีการใช้งานไฟฉายจะเป็นดังนี้

การปรับระดับแสง : เมื่อไฟฉายอยู่ในสถานะเปิด กดปุ่มท้ายเร็ว ๆ 2 ครั้งจะเป็นการปรับระดับแสงจากสูงไปต่ำ, และระบบไฟฉายจะบันทึกระดับแสงล่าสุดด้วย

เลือกแสงระดับสูงแบบทันที : เมื่อไฟฉายอยู่ในสถานะปิด กดปุ่มท้ายเร็ว ๆ 2 ครั้งจะเป็นการเปิดไฟฉายที่ระดับแสงสูงทันที

โหมดแสงกระพริบ : กดปุ่มท้ายทั้งคู่พร้อมกันแล้วปล่อย เพื่อเข้าสู่โหมดแสงกระพริบ, กดปุ่มใดปุ่มหนึ่งแล้วปล่อยเพื่อยกเลิก

เมื่อสวิทช์โหมดอยู่ที่ตำแหน่ง OFF ระบบไฟฉายต่าง ๆ จะถูกปิด
เมื่อสวิทช์โหมดถูกเลือกที่ตำแหน่ง IR, ไฟแสดงสัญลักษณ์แสง IR จะปรากฎหลังสวิทช์โหมด

(FR) Français

UTILISATION :

ALLUMAGE / EXTINCTION CONSTANT : Lorsque le sélecteur de mode n'est pas positionné sur OFF, cliquez rapidement sur l'un des deux interrupteurs arrière pour un allumage constant. Cliquez à nouveau pour l' éteindre.

ALLUMAGE / EXTINCTION MOMENTANÉ : Lorsque le sélecteur de mode n'est pas positionné sur OFF, appuyez et maintenez l'un

des deux interrupteurs arrière pour un allumage momentané. Relâchez l'interrupteur pour l'éteindre.

SÉLECTION DU MODE : Sélectionnez 'LUMIÈRE BLANCHE' (WH), 'EXTINCTION' (OFF) ou 'RAYON INFRAROUGE' (IR) en tournant le sélecteur sous la lampe dans la position souhaitée.

QUAND LE MODE EST RÉGLÉ SUR 'LUMIÈRE BLANCHE' (WH), LES OPÉRATIONS SUIVANTES SONT EFFECTIVES :

MODIFIER LA LUMINOSITÉ : Quand la lampe est allumée, appuyez rapidement sur le bouton 2 fois (ou plus) pour modifier la luminosité du faisceau. La luminosité sélectionnée sera conservée pour l' allumage suivant.

LUMIÈRE BLANCHE ÉLEVÉE : Lorsque la lampe est éteinte, cliquez rapidement sur l' un des deux interrupteurs arrière deux fois pour accéder directement à un faisceau de lumière blanche puissant.

MODE STROBOSCOPE : Appuyez sur les deux interrupteurs arrière en simultané et relâchez pour activer le stroboscope. Cliquez à nouveau sur n'importe lequel des deux interrupteurs pour l'éteindre.

Lorsque le mode est positionné sur 'EXTINCTION' (OFF), toutes les opérations sont désactivées.

Lorsque le mode est positionné sur 'RAYON INFRAROUGE' (IR), l' allumage et l' extinction du rayon infrarouge peut être surveillé grâce au témoin lumineux situé à l' arrière du sélecteur de mode.

(BG) български

Начин на работа:

Постоянно задействане: когато ключа за избор на режим не е на позиция OFF, натиснете един от страничните бутони за включване и изключване.

Моментно задействане: когато ключа за избор на режим не е на позиция OFF, натиснете и задръжте един от страничните бутони за включване и отпуснете за изключване.

Избор на режим: Изберете позиция WH (бяла светлина) или IR (инфрачервен лазер), чрез завъртане ключа в долната част на фенера.

Когато ключът е на позиция WH, можете да извършвате следните операции:

Смяна на силата на светене: При включен фенер задействайте един от двата бутона с двоен клик за избор на слаб или силен режим.

Избраният режим ще бъде запаметен.

Силен режим: при изключен фенер задействайте един от бутоните с двоен клик за директен достъп до силния режим на светене.

Строб: натиснете едновременно двата странични бутона за включване на строб режима. Изключването става с еднократно натискане.

Когато ключът е на позиция OFF, всички функции на фенера са изключени.

Когато ключът е на позиция IR, включването на невидимия лазер ще бъде сигнализирано от специалния индикатор зад ключа за избор на режимите.

(IT) Italia

Manuale d'uso:

ON/OFF Costante: quando il selettore di modalità non è posizionato su OFF, fare clic una volta su uno dei lati degli interruttori di coda per accenderla in modalità costante. Fare di nuovo clic su uno dei lati dell'interruttore di coda per spegnerla.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO MOMENTANEO: Quando switch di

modalità non è posizionato su OFF, premere e tenere premuto uno dei lati dell'interruttore di coda per l'accensione momentanea. Rilasciate l'interruttore e la luce si spegnerà.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ: selezionare WH (solo luce bianca), OFF o IR (solo raggi infrarossi) ruotando nella posizione desiderata lo switch sotto alla torcia.

QUANDO IL COMMUTATORE DI MODALITÀ È POSIZIONATO SU WH, SONO OPERATIVE LE SEGUENTI FUNZIONI:

CAMBIO LUMINOSITÀ: quando la torcia è accesa, fai clic due volte rapidamente su uno dei lati degli interruttori di coda per passare da luce bianca alta a luce bianca bassa. Quando la luce viene riaccesa, tornerà al livello di luminosità utilizzato in precedenza.

LUCE BIANCA ALTA: quando la torcia è spenta, fare clic due volte rapidamente su uno dei lati degli interruttori di coda per accedere direttamente alla luce bianca alta.

STROBO: premere su uno dei lati degli interruttori di coda poi rilasciarli per attivare lo strobo. Fare clic su uno dei lati dell'interruttore di coda per disattivarlo.

Quando il selettore di modalità è posizionato su OFF, tutte le operazioni sono disabilitate.

Quando il selettore di modalità è posizionato su IR, l'accensione / spegnimento del raggio IR verrà segnalato dall'accensione / spegnimento di un

indicatore dedicato dietro al selettore di modalità.

(SK) Slovenskýjazyk

Ako používať:

KONŠTANTNÉ ZAPNUTIE / VYPNUTIE: Ak prepínač režimov nie je v polohe OFF, jedným kliknutím na obidve strany koncového spínača trvale zapnete. Opätovným kliknutím na obidve strany chvostového spínača ho vypnete.

MOMENTÁRNY ZAPNUTIE / VYPNUTIE: Ak prepínač režimov nie je v polohe OFF, stlačte a podržte obidve strany chvostového spínača na chvíľu. Uvoľnite spínač a svetlo zhasne.

VÝBER REŽIMU: Vyberte WH (iba biele svetlo), OFF alebo IR (iba infračervený lúč) otočením prepínača režimu pod svetlom do požadovanej polohy.

KEĎ JE SPÍNAČ REŽIMU UMIESTNENÝ NA WH, NÁSLEDUJÚCE OPERÁCIE SÚ ÚČINNÉ:

ZMENIŤ JAS: Keď je svetlo zapnuté, rýchlo dvakrát kliknite na obidve strany chvostového prepínača, aby ste prepínali medzi silným bielym svetlom a slabým bielym svetlom. Keď sa svetlo znovu zapne, vráti sa na predtým použitú úroveň jasu.

VYSOKÉ BIELE SVETLO: Keď svetlo nesvieti, rýchlo dvakrát kliknite na obidve strany zadného spínača, aby ste priamo dosiahli vysoké biele svetlo.

STROBE: Stlačením oboch strán chvostového spínača a uvoľnením aktivujete stroboskop. Kliknutím na obidve strany chvostového spínača ho vypnete.

Keď je prepínač režimov v polohe OFF, všetky operácie sú deaktivované.

Keď je prepínač režimu v polohe IR, zapnutie / vypnutie infračerveného lúča bude signalizované zapnutím / vypnutím príslušného indikátora za prepínačom režimu.

DANGER

- DO NOT shine the light directly into human eyes. This may cause temporary blindness, or permanent damage to the eyes.
- DO NOT cover the light's head or stand the light on its head when it is on. The heat built-up may damage the product itself, cause close objects to burn, or even result in unexpected disasters.
- DO NOT use non-protected rechargeable lithium batteries. This may result in battery damage or even unexpected disasters.

WARNING

- Keep out of reach of children.
- After being on for a long time, the surface of the light may reach 50°C or higher. In this case, DO NOT touch the light to prevent scalding.
- If the light is stored for a long time or transported, please rotate the mode switch to the OFF position.

NOTICE

- The mode switch is magnetically sensitive. When close to a magnet, interference may occur.
- To replace batteries, please align the positive and negative ends according to their instructive marks before putting them in.
- The 1350-lumen output can only last 1 minute, and then it will gradually step down to 500 lumens within 1 minute.
- The light may turn off abruptly when using protected RCR123A batteries that have overcurrent protection and low-voltage protection.
- When the battery voltage is too low, the maximum brightness will be capped at 300 lumens.
- It is normal for the light beam to flicker while the batteries are running out.
- NYLOK is a registered trademark of NYLOK LLC.
- The IR beam is only visible with a night vision device.

WARRANTY

Within 30 days of purchase: Contact the original seller for repair or replacement.

Within 5 years of purchase: Contact Olight for repair or replacement.

This warranty does not cover normal wear and tear, modifications, misuse, disintegrations, negligence, accidents, improper maintenance, or repair by anyone other than an authorized retailer or Olight itself.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

EU-Declaration of Conformity can be found here: https://olightworld.com/ec-declaration

USA Customer Support
cs@olightstore.com

Global Customer Support
Customer-service@olightworld.com

Visit **www.olightworld.com** to see our complete product line of portable illumination tools.

OLIGHT

Dongguan Olight E-Commerce Technology Co., Ltd
Address: 4th Floor, Building 4, Kegu Industrial Park, No 6 Zhongnan Road, Changan Town, Dongguan City, Guangdong, China.

Made in China

A. 11, 03, 2020   3.0908.6010.9000